



**REPUBLIKA HRVATSKA**



**ISTARSKA ŽUPANIJA**

Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu

Labin, G. Martinuzzi 2

tel: 052/351-496, fax: 052/351-695

KLASA: 602-01/15-1/24

URBROJ: 2163/1-05/3-15-1

Labin, 19. veljače 2015.

**ISTARSKA ŽUPANIJA**

**ŽUPAN**

**putem**

**Stručne službe za poslove Skupštine**

**Dršćevka 3, 52000 Pazin**

**PREDMET:** Prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2015. godinu  
- dostavlja se

U privitku Vam dostavljamo prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2015. godinu radi upućivanja iste na dnevni red naredne sjednice Skupštine Istarske županije.

S poštovanjem,

Pročelnica:

Patricia Smoljan





**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**



KLASA: 602-01/15-01/02  
URBROJ: 2163/1-01/8-15-2  
Pula, 23. veljače 2015.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE  
N/r. predsjednika Valtera Drandića  
Dršćevka 3  
52 000 PAZIN**

**PREDMET: Odluka o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2015. godinu**

Temeljem točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba osnovnog školstva u 2015. godini („Narodne novine“, br. 15/15), točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba srednjih škola i učeničkih domova u 2015. godini („Narodne novine“, br. 15/15), te članaka 65. i 85. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, br. 10/09 i 4/13), Župan Istarske županije dana 23. veljače 2015. godine, donosi

## **ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2015. godinu, u tekstu koji je u prilogu ovog zaključka i čini njegov sastavni dio.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka upućuje se Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestiteljicu na Skupštini Istarske županije po ovoj točki dnevnog reda određuje se Patricia Smoljan, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN  
mr.sc. Valter Flego**



Na temelju točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba osnovnog školstva u 2015. godini („Narodne novine“, br. 15/15), točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba srednjih škola i učeničkih domova u 2015. godini („Narodne novine“, br. 15/15), te članaka 43. i 84. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, br. 10/09 i 4/13), Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ 2015. godine donosi

## **ODLUKU**

### **o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2015. godinu**

#### **Članak 1.**

Prihvaća se Plan rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2015. godinu, a kako slijedi u Tabelaarnom prikazu koji je sastavni dio ove Odluke.

#### **Članak 2.**

Utvrđuju se rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini iz decentralizacije za osnovne škole u iznosu od 2.259.230,00 kn i za srednje škole u iznosu od 2.297.936,00 kn, što ukupno iznosi 4.557.166,00 kn.

#### **Članak 3.**

Utvrđuju se rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini iznad standarda za osnovne škole u iznosu od 200.000,00 kn i za srednje škole u iznosu od 688.498,00 kn, što ukupno iznosi 888.498,00 kn.

#### **Članak 4.**

Utvrđuju se rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini iz namjenskih sredstava za srednje škole u iznosu od 1.000.000,00 kn.

#### **Članak 5.**

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenim novinama Istarske županije“, a primjenjuje se od 01. siječnja 2015. godine.

Klasa:  
Urbroj:  
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA  
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik

Valter Drandić

Dostaviti:

1. *Ministarstvu znanosti, obrazovanja i sporta RH  
(putem UO za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ)*
2. *Uredu državne uprave u IŽ - Službi za opću upravu*
3. *Županu IŽ*
4. *Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ*
5. *Upravnom odjelu za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ*
6. *Osnovnim i srednjim školama, svima  
(putem UO za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ)*
7. *Objava*
8. *Pismohrana, ovdje*

**PLAN RASHODA ZA NABAVU PROIZVEDENE DUGOTRAJNE IMOVINE I DODATNA  
ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI OSNOVNIH I SREDNJIH ŠKOLA  
ISTARSKE ŽUPANIJE ZA 2015. GODINU**

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLANIRANI IZNOS 2015.	UKUPNO PLANIRANI IZNOS
----------	-------	---------------	-----------------------	------------------------

**I. OSNOVNE ŠKOLE - DECENTRALIZACIJA**

1.	Osnovne škole	Projektna dokumentacija s legalizacijom	200.000,00	3.000.000,00
2.	Osnovna škola Marčana	Projektna dokumentacija, rekonstrukcija i dogradnja s opremanjem	959.230,00	10.000.000,00
3.	Osnovna škola „Rivarela“ Novigrad	Rekonstrukcija, sanacija i energetska obnova	1.000.000,00	5.000.000,00
4.	Osnovne škole	Školski namještaj i oprema	100.000,00	2.000.000,00
<b>UKUPNO OSNOVNE ŠKOLE DECENTRALIZACIJA</b>			<b>2.259.230,00</b>	

**II. SREDNJE ŠKOLE - DECENTRALIZACIJA**

1.	Srednje škole	Projektna dokumentacija s legalizacijom	100.000,00	3.000.000,00
2.	Društveni centar Pula („žuta škola“)	Projektna dokumentacija, sanacija, rekonstrukcija, adaptacija, dogradnja i opremanje	500.000,00	30.000.000,00
3.	Centar novih tehnologija Vidikovac u Puli	Projektna dokumentacija, sanacija, rekonstrukcija, dogradnja/ izgradnja, opremanje i uređenje okoliša	1.297.936,00	125.000.000,00
4.	Turističko-ugostiteljski centar Pula	Projektna dokumentacija, sanacija, rekonstrukcija, dogradnja/ izgradnja, opremanje i uređenje okoliša	300.000,00	38.000.000,00
5.	Srednje škole	Školski namještaj i oprema	100.000,00	3.000.000,00
<b>UKUPNO SREDNJE ŠKOLE DECENTRALIZACIJA</b>			<b>2.297.936,00</b>	
<b>UKUPNO DECENTRALIZACIJA</b>			<b>4.557.166,00</b>	

**III. OSNOVNE ŠKOLE - IZNAD STANDARDA**

1.	Osnovne škole	Projektna dokumentacija s legalizacijom	200.000,00	3.000.000,00
<b>UKUPNO OSNOVNE ŠKOLE IZNAD STANDARDA</b>			<b>200.000,00</b>	

**IV. SREDNJE ŠKOLE - IZNAD STANDARDA**

1.	Srednje škole	Projektna dokumentacija s legalizacijom	100.000,00	3.000.000,00
2.	Društveni centar Pula („žuta škola“)	Projektna dokumentacija, sanacija, rekonstrukcija, adaptacija, dogradnja i opremanje	588.498,00	30.000.000,00
<b>UKUPNO SREDNJE ŠKOLE IZNAD STANDARDA</b>			<b>688.498,00</b>	
<b>UKUPNO IZNAD STANDARDA</b>			<b>888.498,00</b>	

**V. SREDNJE ŠKOLE - NAMJENSKA SREDSTVA**

1.	Turističko-ugostiteljski centar Pula	Projektna dokumentacija, sanacija, rekonstrukcija, dogradnja/ izgradnja, opremanje i uređenje okoliša	1.000.000,00	38.000.000,00
<b>UKUPNO SREDNJE ŠKOLE NAMJENSKA SREDSTVA</b>			<b>1.000.000,00</b>	
UKUPNO NAMJENSKA SREDSTVA			1.000.000,00	
<b>SVEUKUPNO OSNOVNE I SREDNJE ŠKOLE</b>			<b>6.445.664,00</b>	

## OBRAZLOŽENJE

### 1. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u odredbama točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba osnovnog školstva u 2015. godini („Narodne novine“, br. 15/15) i točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba srednjih škola i učeničkih domova u 2015. godini („Narodne novine“, br. 15/15) kojima je propisano da nadležno tijelo nositelja financiranja (županije, Grada Zagreba i gradova) donose planove rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola najkasnije do 15. svibnja 2015. godine.

Člankom 65. Statuta Istarske županije propisana je nadležnost Župana Istarske županije za donošenje Zaključka koji se predlaže.

Člankom 43. Statuta Istarske županije propisana je nadležnost Skupštine Istarske županije za donošenje predmetne odluke.

### 2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM

Donošenjem predloženog Zaključka Župan prosljeđuje Skupštini Istarske županije utvrđeni prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2015. godinu.

Prijedlog Plana izrađen je na temelju zakonskih obveza, uvida u stanje na terenu i nastavkom započelih kapitalnih investicija, te imajući u vidu visinu sredstava osiguranih iz decentralizacije, vlastitih sredstava i namjenskih sredstava u 2015. godini.

Vlada RH je utvrdila ukupna bilančna prava za Istarsku županiju za 2015. godinu, na temelju kojih su utvrđeni rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini za osnovne škole u iznosu od 2.259.230,00 kn i za srednje škole u iznosu od 2.297.936,00 kn, što ukupno iznosi 4.557.166,00 kn.

Predlaže se planiranje rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini iznad standarda za osnovne škole u iznosu od 200.000,00 kn i za srednje škole u iznosu od 688.498,00 kn, što ukupno iznosi 888.498,00 kn.

Predlaže se planiranje rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini iz namjenskih sredstava za srednje škole u iznosu od 1.000.000,00 kn za potrebe sufinanciranja izrade tehničke dokumentacije za izgradnju Turističko-ugostiteljskog centra Pula kao Centra kompetencija u turizmu i ugostiteljstvu u Istarskoj županiji, sukladno odobrenim sredstvima Ministarstva turizma.

Sredstva su planirana za izradu projektne i ostale dokumentacije za dovršetak legalizacije školskih zgrada, kao i za potrebe prilagodbe Državnom pedagoškom standardu odnosno Normativima prostora. Planirana je provedba energetskih pregleda i energetsko certificiranje preostalih školskih zgrada koje imaju korisnu površinu veću od 250 m<sup>2</sup>.

Predlaže se planiranje nove kapitalne aktivnosti kod Osnovne škole Marčana budući da se radi o školi koja ima samo 4 učionice i smještena je u zgradi čije opće stanje nije zadovoljavajuće. Također se predlaže planiranje nove kapitalne aktivnosti u Osnovnoj školi

„Rivarela“ Novigrad sukladno projektu energetske obnove kao cjelovitog rješenja za uštedu energije školske zgrade budući da njeno opće stanje nije zadovoljavajuće. Planirana je kontinuirana nabava i obnavljanje školskog namještaja i ostale opreme. Planiran je nastavak realizacije strateškog projekta „Pulske srednje škole“, odnosno izrada tehničke dokumentacije sa ishođenjem potrebnih dozvola za nastavak realizacije Društvenog centra Pula u "žutoj školi", Centra novih tehnologija Vidikovac, te kao nova kapitalna aktivnost realizacija Turističko-ugostiteljskog centra Pula kao Centra kompetencija u turizmu i ugostiteljstvu u Istarskoj županiji.

Predmetni Plan će se dostaviti Ministarstvu znanosti, obrazovanja i sporta Republike Hrvatske radi dobivanja prethodne suglasnosti.

### **3. FINANCIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA**

Financijska sredstva za provedbu ove odluke osigurana su u Proračunu Istarske županije za 2015. godinu, razdjel 9, pozicije 151306, 151307, 151309, 151310, 151311, 151312, 151313, 151314, 151315, 151316, 151318 i 151319.

U slijedećim izmjenama i dopunama Proračuna Istarske županije za 2015. godinu izvršit će se usklađenje planiranih rashoda sa utvrđenim bilančnim pravima za 2015. godinu, odnosno ukupno povećanje za osnovne i srednje škole u iznosu 85.685,00 kn, kao i planiranje novih pozicija za sufinanciranje izrade tehničke dokumentacije za izgradnju Turističko-ugostiteljskog centra Pula.

### **4. PRIJEDLOG ODLUKE**

Tekst prijedloga Odluke sastavni je dio ovog obrazloženja.

Ai sensi del punto III, comma 7 della Delibera sui criteri e le misure per stabilire i diritti relativi al bilancio per il finanziamento dello standard finanziario minimo dei fabbisogni pubblici delle scuole elementari per l'anno 2015 («Gazzetta ufficiale», n. 15/15) ,del punto III, comma 7, della Delibera sui criteri e le misure per stabilire i diritti relativi al bilancio per il finanziamento dello standard finanziario minimo dei fabbisogni pubblici delle scuole medie superiori e delle case dell'alunno per l'anno 2015 («Gazzetta ufficiale», n. 15/15) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giorno\_\_\_\_\_ 2015 emana la

## **DELIBERA**

### **sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nel patrimonio non finanziario delle scuole elementari e medie superiori della Regione Istriana per il 2015**

#### **Articolo 1**

Si approva il Piano delle uscite per l'acquisto del patrimonio prodotto a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari delle scuole elementari e medie superiori della Regione Istriana per il 2015, come segue nella Tabella che costituisce parte integrante della presente Delibera.

#### **Articolo 2**

Si stabiliscono le uscite per l'acquisto del patrimonio prodotto a lunga durata e gli ulteriori investimenti nel patrimonio non finanziario dal decentramento per le scuole elementari nell'importo di 2.259.230,00 kn e per le scuole medie superiori nell'importo di 2.297.936,00 kn, che complessivamente ammonta a 4.557.166,00 kn.

#### **Articolo 3**

Le uscite per l'acquisto del patrimonio prodotto a lunga durata e gli ulteriori investimenti nel patrimonio non finanziario sopra lo standard per le scuole elementari vengono determinate nell'importo di 200.000,00 kn e per le scuole medie superiori nell'ammontare di 688.498,00 kn, per un importo complessivo di 888.498,00 kn.

#### **Articolo 4**

„Si constatano le uscite per l'acquisto dei beni prodotto a lunga durata e gli ulteriori investimenti sui beni non finanziari dai mezzi destinati per le scuole medie superiori nell'ammontare di 1.000.000,00 kn.“

#### **Articolo 5**

La presente Delibera entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ e si applica dall'giovedì 1 gennaio 2015

Classe:  
N.Prot.:  
Pisino,



REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

Valter Drandić